



BE SURE. BUILD SURE.

Pagina: 1 / 9

Fișa cu date de securitate
conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 06.08.2020

Numărul versiunii 4

data de actualizare: 04.08.2020

SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii

1.1 Element de identificare a produsului

· **Denumire comercială:** ombran ASP

· **Nr. articol:** 517

· **1.2 Utilizări relevante identificate ale substanței sau amestecului și utilizări contraindicate**

Nu există alte informații relevante.

· **Utilizarea materialului / a preparatului**

Șlamuri de etanșare

1.3 Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate

· **Producător/furnizor:** MC-Bauchemie GmbH Germania Tel.: +49(0)178 310 10 43
MC-Bauchemie Romania, disponibil între orele 8:00-16:00: +40
245 20 70 70

· **Informații asigurate de:** msds@mc-bauchemie.com

· **1.4 Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență:**

Institutul National de Sănătate Publică – INSP - disponibil între orele 8:00-16:00: +4021.318.36.06

SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor

2.1 Clasificarea substanței sau a amestecului

· **Clasificarea în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008**

Skin Irrit. 2 H315 Provoacă iritarea pielii.

Eye Dam. 1 H318 Provoacă leziuni oculare grave.

Skin Sens. 1 H317 Poate provoca o reacție alergică a pielii.

STOT SE 3 H335 Poate provoca iritarea căilor respiratorii.

2.2 Elemente pentru etichetă

· **Etichetarea în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008**

Produsul este clasificat și etichetat conform regulamentului privind clasificarea, etichetarea și ambalarea (CLP).

· **Pictograme de pericol**



GHS05 GHS07

· **Cuvânt de avertizare**

Pericol

· **Componente periculoase care determină etichetarea:**

Cement, portland, chemicals
Cr(VI)<2ppm
calcium suifoaluminate clinker
H315 Provoacă iritarea pielii.

· **Fraze de pericol**

(Continuare pe pagina 2)

RO



BE SURE. BUILD SURE.

Fișa cu date de securitate
conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 06.08.2020

Numărul versiunii 4

data de actualizare: 04.08.2020

Denumire comercială: ombran ASP

(Continuare pe pagina 1)

- **Fraze de precauție**
 - H318 Provoacă leziuni oculare grave.
 - H317 Poate provoca o reacție alergică a pielii.
 - H335 Poate provoca iritarea căilor respiratorii.
 - P261 Evitați să inspirați praful/fumul/gazul/ceața/vaporii/spray-ul.
 - P305+P351+P338 ÎN CAZ DE CONTACT CU OCHII: Clătiți cu atenție cu apă timp de mai multe minute. Scoateți lentilele de contact, dacă este cazul și dacă acest lucru se poate face cu ușurință. Continuați să clătiți.
 - P310 Sunați imediat la un CENTRU DE INFORMARE TOXICOLOGICĂ /un medic.
 - P321 Tratament specific (a se vedea de pe această etichetă).
 - P362+P364 Scoateți îmbrăcămintea contaminată și spălați-o înainte de reutilizare.
 - P403+P233 A se depozita într-un spațiu bine ventilat. Păstrați recipientul închis etanș.
- **2.3 Alte pericole**
 - S-a demonstrat că produsul nu conține compuși halogenați (AOX), nitrați, componente ale metalelor grele și aldehydă formică Măsurile de prim ajutor
- **Rezultatele evaluării PBT și vPvB**
 - **PBT:** neaplicabil
 - **vPvB:** neaplicabil

SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componenții

3.2 Caracterizarea chimică: Amestecuri

· **Descriere:** Amestec format din următoarele substanțe:

· **Componente periculoase:**

65997-15-1	Cement, portland, chemicals Cr(VI)<2ppm Eye Dam. 1, H318; Acute Tox. 4, H312; Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H335	25-50%
14808-60-7	Quartz (SiO2) substanță cu limită comunitară de expunere la locul de muncă	25-50%
	calcium suifoaluminate clinker Eye Dam. 1, H318; Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1, H317; STOT SE 3, H335	≥1-<2,5%

· **Indicații suplimentare:** Conținutul exact al textului indicațiilor în caz de pericol se deduce din capitolul 16.

RO

(Continuare pe pagina 3)



BE SURE. BUILD SURE.

Pagina: 3 / 9

Fișa cu date de securitate
conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 06.08.2020

Numărul versiunii 4

data de actualizare: 04.08.2020

Denumire comercială: ombran ASP

(Continuare pe pagina 2)

SECȚIUNEA 4: Măsuri de prim ajutor

- **4.1 Descrierea măsurilor de prim ajutor**
- **după inhalare:** Trebuie asigurat aer curat
- **după contactul cu pielea:** Trebuie spălat imediat cu apă și săpun, clătind din abundență.
- **după contactul cu ochii:** Este necesară spălarea ochilor cu apă curentă timp de câteva minute, ținând pleoapele complet deschise.
Este necesară îngrijirea medicală.
- **după înghițire:** Trebuie clătită bine gura și băută cât mai multă apă.
Este necesară îngrijirea medicală.
- **4.2 Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate** Nu există alte informații relevante.
- **4.3 Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare** Nu există alte informații relevante.

SECȚIUNEA 5: Măsuri de combatere a incendiilor

- **5.1 Mijloace de stingere a incendiilor**
- **Extinctorul potrivit:** Trebuie adoptate măsuri antiincendiu în vecinătate.
- **5.2 Pericole speciale cauzate de substanța sau amestecul în cauză** Nu există alte informații relevante.
- **5.3 Recomandări destinate pompierilor**
- **Mijloace de protecție specifice:** Nu sînt necesare măsuri speciale.

SECȚIUNEA 6: Măsuri de luat în caz de dispersie accidentală

- **6.1 Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență** Nu este necesar.
- **6.2 Precauții pentru mediul înconjurător:** Nu sînt necesare măsuri speciale.
- **6.3 Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie:** Curățare mecanică.
- **6.4 Trimiteri către alte secțiuni** Pentru informații cu privire la o manipulare sigură vezi capitolul 7.
Pentru informații cu privire la echipamentul de protecție de uz personal vezi capitolul 8.

(Continuare pe pagina 4)

RO



BE SURE. BUILD SURE.

Pagina: 4 / 9

Fișa cu date de securitate
conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 06.08.2020

Numărul versiunii 4

data de actualizare: 04.08.2020

Denumire comercială: ombran ASP

(Continuare pe pagina 3)

Pentru informații cu privire la reziduuri vezi capitolul 13.

SECȚIUNEA 7: Manipularea și depozitarea

- **7.1 Precauții pentru manipularea în condiții de securitate** Trebuie evitată formarea de praf.
- **Indicații în caz de incendiu sau explozie:** Nu sînt necesare măsuri speciale.
- **7.2 Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități**
- **Mod de păstrare:**
- **Condiții pentru depozite și rezervoare:** Nu sînt necesare condiții speciale.
- **Indicații cu privire la stocarea mixtă:** Nu este necesar.
- **Alte indicații cu privire la condițiile de depozitare:** Rezervoarele se vor închide ermetic.
- **7.3 Utilizare finală specifică (utilizări finale specifice)** Nu există alte informații relevante.

SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

- **Indicații suplimentare privind instalațiile tehnice:** Fără date suplimentare, a se vedea punctul 7.

8.1 Parametri de control

- **Ingredienții ale căror valori limită trebuie ținute sub control la locurile de muncă:**

14808-60-7 Quartz (SiO₂)

BOELV (EU)	Valoare limita maxima 8 ore: 0,1* mg/m ³ *respirable fraction
------------	---

Valori DNEL

65997-15-1 Cement, portland, chemicals
Cr(VI)<2ppm

Inhalativ	DNEL	1 mg/m ³ (ArL)
-----------	------	---------------------------

- **Indicații suplimentare:** S-au folosit ca bază listele valabile în momentul producției.

8.2 Controale ale expunerii

- **Echipament de protecție personală:**

- **Norme generale de protecție și de igienă în timpul lucrului:**

A se ține la distanță de alimente, băuturi și furaje.
A se îndepărta imediat hainele contaminate.
A se spăla mâinile înaintea pauzelor și la terminarea lucrului.
A se evita contactul cu ochii și pielea.

(Continuare pe pagina 5)

RO



BE SURE. BUILD SURE.

Pagina: 5 / 9

Fișa cu date de securitate
conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 06.08.2020

Numărul versiunii 4

data de actualizare: 04.08.2020

Denumire comercială: ombran ASP

(Continuare pe pagina 4)

- **Mască de protecție:** In cazul expunerilor scurte și minime se va utiliza masca; în cazul celor mai intense și de durată se va utiliza aparatul autorespirator.
- **Protecția mîinilor:** Mănuși de protecție
Alegerea materialului pentru mănuși se va face luându-se în considerație timpul de penetrare, rata de permeabilitate și degradarea.
După folosirea mănușilor, folosiți substanțe de curățare și îngrijire a pielii.
- **Material pentru mănuși** Mănuși din stofă groasă.
Alegerea unei mănuși potrivite nu depinde numai de material, ci și de alte caracteristici de calitate și diferă de la producător la producător. Dacă produsul reprezintă un preparat din mai multe substanțe, durabilitatea materialului pentru mănuși nu poate fi probată în prealabil și de aceea trebuie controlată înainte de folosire.
- **Timp de penetrație al materialului pentru mănuși** Timpul exact de penetrare trebuie aflat și respectat de către fabricantul mănușilor de protecție.
- **Protecția ochilor:** Ochelari de protecție.
Ochelari de protecție bine închiși.
- **Protecție corporală:** Salopetă protectivă.

SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice

· **9.1 Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază**

· **Indicații generale**

· **Aspect:**

Formă: Pulbere

Culoare: gri

· **Miros:** inodor

· **Schimbare de stare de agregare**

Punctul de topire/punctul de înghețare: nedefinit

Punctul inițial de fierbere și intervalul de

fierbere: nedefinit

nu se folosește

· **Punctul de aprindere:** neaplicabil

· **Temperatura de autoaprindere:** Produsul nu este autoinflamabil.

· **Proprietăți explozive:** Produsul nu este explozibil.

· **Densitate:** Nedefinită

· **Solubil în / amestecabil cu:**

Apa: insolubil

(Continuare pe pagina 6)

RO



BE SURE. BUILD SURE.

Pagina: 6 / 9

Fișa cu date de securitate
conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 06.08.2020

Numărul versiunii 4

data de actualizare: 04.08.2020

Denumire comercială: ombran ASP

(Continuare pe pagina 5)

· 9.2 Alte informații

Nu există alte informații relevante.

SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate

- 10.1 Reactivitate Nu există alte informații relevante.
- 10.2 Stabilitate chimică
- Descompunere termică/
condiții de evitat: Produsul nu se descompune dacă este folosit conform normelor.
- 10.3 Posibilitatea de reacții
periculoase Nu se cunosc reacții periculoase.
- 10.4 Condiții de evitat Nu există alte informații relevante.
- 10.5 Materiale incompatibile: Nu există alte informații relevante.
- 10.6 Produși de
descompunere periculoși: Nu sînt cunoscuți produși de descompunere periculoși.

SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

- 11.1 Informații privind efectele toxicologice
- Toxicitate acută Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

· Valori LD/LC50 relevante pentru clasificare:

65997-15-1 Cement, portland, chemicals
Cr(VI)<2ppm

Dermal	LD50	2.000 mg/kg (Kaninchen)
Inhalativ	LC50/4 h	5 mg/l (Ratte)

- Iritabilitate primară:
- Corodarea/iritarea pielii Provoacă iritarea pielii.
- Lezarea gravă/iritarea ochilor Provoacă leziuni oculare grave.
- Sensibilizarea căilor
respiratorii sau a pielii Poate provoca o reacție alergică a pielii.
- Informații cu privire la următoarele grupe de efecte posibile:
- Efecte CMR (efect cancerigen, mutagen și toxic pentru reproducere)
- Mutagenitatea celulelor
germinative Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- Cancerogenitatea Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- Toxicitatea pentru
reproducere Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

(Continuare pe pagina 7)

RO



BE SURE. BUILD SURE.

Pagina: 7 / 9

Fișa cu date de securitate
conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 06.08.2020

Numărul versiunii 4

data de actualizare: 04.08.2020

Denumire comercială: ombran ASP

(Continuare pe pagina 6)

- **STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) – expunere unică** Poate provoca iritarea căilor respiratorii.
- **STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) – expunere repetată** Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **Pericol prin aspirare** Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

SECȚIUNEA 12: Informații ecologice

- **12.1 Toxicitate**
- **Toxicitate acvatică:** Nu există alte informații relevante.
- **12.2 Persistență și degradabilitate** Nu există alte informații relevante.
- **12.3 Potențial de bioacumulare** Nu există alte informații relevante.
- **12.4 Mobilitate în sol** Nu există alte informații relevante.
- **Alte indicații ecologice:**
- **Indicații generale:** Se poate infiltra în apele freatice, în rețeaua de apă și în canalizare numai dacă a fost diluat.
- **12.5 Rezultatele evaluării PBT și vPvB**
- **PBT:** neaplicabil
- **vPvB:** neaplicabil
- **12.6 Alte efecte adverse** Nu există alte informații relevante.

SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea

- **13.1 Metode de tratare a deșeurilor**
- **Recomandare:** Produsul nu se va îndepărta împreună cu resturile menajere. Se va evita pătrunderea în canalizare.
- **Ambalaje impure:**
- **Recomandare:** Ambalajele contaminate trebuie să fie bine golite, apoi pot fi refolosite după ce au fost supuse tratamentului de curățare corespunzător.

SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport

- **14.1 Nr. UN:**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** nu apare

(Continuare pe pagina 8)

RO



BE SURE. BUILD SURE.

Pagina: 8 / 9

Fișa cu date de securitate
conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 06.08.2020

Numărul versiunii 4

data de actualizare: 04.08.2020

Denumire comercială: ombran ASP

(Continuare pe pagina 7)

- | | |
|--|-------------|
| · 14.2 Denumirea corectă ONU pentru expediție | |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA | nu apare |
| · 14.3 Clasa (clasele) de pericol pentru transport | |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA | |
| · Clasa | nu apare |
| · 14.4 Grup de ambalaj: | |
| · ADR, IMDG, IATA | nu apare |
| · 14.5 Pericole pentru mediul înconjurător: | |
| · Marine Pollutant | Nu |
| · 14.6 Precauții speciale pentru utilizatori | neaplicabil |
| · 14.7 Transport în vrac, în conformitate cu anexa II la Convenția MARPOL și cu Codul IBC | neaplicabil |
| · UN "Model Regulation": | nu apare |

SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare

- **15.1 Regulamente/legislație în domeniul securității, sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză**
- **Directiva 2011/65/UE privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice - Anexa II**
- nici una dintre substanțele conținute nu este consemnată
- **15.80 MC-CODE** -
- **15.2 Evaluarea securității chimice:** Nu a fost efectuată o evaluare a securității chimice.

SECȚIUNEA 16: Alte informații

Datele au fost raportate pe baza cunoștințelor noastre actuale, nu reprezintă totuși nici o garanție pentru caracteristicile produsului și nu motivează nici un raport juridic contractual.

- **Fișă completată de:** Technische Abteilung
- **Abrevieri și acronime:** RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
ICAO: International Civil Aviation Organisation
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

(Continuare pe pagina 9)

RO



BE SURE. BUILD SURE.

Pagina: 9 / 9

Fișa cu date de securitate
conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 06.08.2020

Numărul versiunii 4

data de actualizare: 04.08.2020

Denumire comercială: ombran ASP

(Continuare pe pagina 8)

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Acute Tox. 4: Toxicitate acută - dermică – Categoria 4

Skin Irrit. 2: Corodarea/iritarea pielii – Categoria 2

Eye Dam. 1: Lezarea gravă a ochilor/iritarea ochilor – Categoria 1

Skin Sens. 1: Sensibilizarea pielii – Categoria 1

STOT SE 3: Toxicitate asupra unui organ țintă specific (o singură expunere) – Categoria 3

*** Date privitoare la versiunea anterioară modificată**

RO